

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En esta Provincia y Península, un mes. 1'50 Ptas.  
En el Extranjero, un trimestre. 6'00

Número suelto, 5 céntimos; atrasado, 10

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Calle de S. José, núm. 36

TALLERES:  
IMPRENTA GARCÍA CRUZ

DIRECTOR:  
Santiago García y Cruz

# El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

FUNDADO EL AÑO 1905

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

ANUNCIOS en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo 10; en la segunda, 10; en la tercera 5; y en cuarta, 3.—COMUNICADOS, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—ESQUEMAS mortuorias, a 10 pesetas; mitad de precio a los suscriptores.

Importantes rebajas para anuncios permanentes

Teléfono núm. 164

JEFE DE REDACCIÓN:

J. Fernández Pajares (Jacinto Terry)

## AYER Y HOY

Hoy

SEPTIEMBRE  
13  
1916

Los alemanes están en desgracia. A pesar de sus grandes esfuerzos para obtener la victoria, se ven obligados a ir cediendo terreno en Francia. La campaña submarina es la única que está proporcionando a los alemanes grandes alegrías. Pero no anularán con ella el poderío naval de los aliados.

Ayer

SEPTIEMBRE  
13  
1915

Una escuadrilla de torpederos italianos tiene un encuentro con otra de torpederos austriacos. Uno de estos últimos sufre averías de consideración. Un zeppelin afecta un raid sobre un punto de la costa inglesa, sin causar daños de consideración.

## Cosas de la guerra

Cinco artilleros, al horadar trincheras en el Somme, han encontrado un cofrecillo, encerrando un millón de títulos al portador y un testamento, legando 100.000 francos a quien encontrase el cofrecillo.

A cada uno de los artilleros le corresponderá 20.000 francos.

Dicen de Odesa que las tropas serbias, que han entrado en Rumantia para combinar su acción con las de las fuerzas rusas y alemanas, han sido acogidas con un indescriptible entusiasmo por las poblaciones del reino.

Las tropas serbias son mandadas por el general Gadjitche, ex-jefe del Estado Mayor del generalísimo del ejército serbio.

Las tropas austro-húngaras, que trabajan por resistir la nueva avalancha rumana, estarán mandadas por el general en jefe Pflanzler.

Leemos en el Excelsior: "Los informes oficiales de las autoridades griegas de Kastoria confirman que los búlgaros siembran el terror en la región y se esfuerzan por establecer la influencia búlgara.

Los oficiales búlgaros declaran abiertamente a los paisanos que, después de haber expulsado del país a los aliados, echarán a los griegos.

En las iglesias de varios pueblos, particularmente los de Bobritz, de Statslar y Dranitsa, los sacerdotes rezaron por el zar de Bulgaria. Los retratos de Fernando de Coburgo sustituyen a los de Constantino.

Las poblaciones griegas son molestadísimas. Los sacerdotes y los profesores griegos refugiados en Kastoria, no se atreven a volver a sus domicilios.

Las autoridades griegas de Kastoria han pedido el alejamiento de los soldados griegos de lengua búlgara, que favorecen abiertamente a los búlgaros.

En el pueblo de Fixanis los comitadjis se han llevado 640 cabezas de ganado y han prohibido a los agentes del fisco griego, que sigan cobrando los impuestos.

El rey de Montenegro ha salido para Italia.

Después de haber visto a su hija Elena y a sus nietos, que ahora están en Raconigi, el soberano irá al frente, para inspeccionar las valientes tropas italianas, siendo allí recibido por su yerno, el rey Victor Manuel.

Los grandes duques de la familia imperial de Rusia, de los que tan poco se oye hablar ahora, combaten en el frente, modestamente, como simples soldados.

Están allí todos los que tienen de veinte a cuarenta y cinco años, ocupando mandos en el ejército.

El hermano del zar, el gran duque Miguel, ha sido nombrado teniente general, por recomendación de sus superiores.

## Comandancia de puerto

Meteorología

Madrid, 12 (13).  
Observatorio a Comandante Marina.—Tenerife.  
Es probable que aún persista el levante en el estrecho de Gibraltar.

## LO DEL PAN

### A la normalidad

Grandes trabajos han hecho algunos señores fabricantes para que cayese en el más ruidoso fracaso la gestión municipal. Todo ha sido inútil. Hasta las calumnias propaladas han sido acogidas fríamente por el público, y ya nadie pone en duda que lo que el Ayuntamiento ha querido es poner a los consumidores a salvo del egoísmo de algunos panaderos.

La creación de la panadería reguladora ha sido un triunfo verdadero. Nosotros mismos teníamos ciertas dudas sobre la eficacia de esa medida. Pero después de ver el resultado magnífico de aquel establecimiento, aconsejamos a todos perseveren en el sistema, buscando los medios para que la reguladora funcione siempre y, si fuese posible, para que se funde una sociedad cooperativa que evite la explotación de que todos veníamos siendo víctimas.

Solo así acabaremos de una vez con los abusos de los panaderos.

La Reguladora municipal tendrá desde mañana su servicio permanente y facilitará pan fresco al público cada dos horas.

Se ha hablado hoy mucho de una instancia que han presentado los fabricantes en huelga. En esa instancia se pide que el alcalde revoque su acuerdo anterior.

Hay que advertir que la tal solicitud fué presentada ayer y que la orden del día se ha de cerrar veinte y cuatro horas antes de la sesión, que debió celebrarse el lunes último.

Con eso está contestado lo que hoy censura un colega, sin duda porque ignoraba lo que anteriormente decimos.

Con lo que hará la Reguladora y con la ayuda de los fabricantes que no han hecho causa común con los intransigentes queda la normalidad restablecida. De todo ello nos congratulamos.

## OBITUARIO

En sus posesiones de la Cuesta falleció ayer, a última hora de la tarde, la respetable señora D.ª Mercedes Dugour y Ruz, esposa de nuestro querido y respetable amigo D. Rafael Calzadilla.

Desde ha bastante tiempo venía sufriendo la finada terrible dolencia, que la ha llevado al sepulcro.

La muerte de tan querida dama ha causado hondo sentimiento entre sus innumerables amistades, de todas ellas muy apreciada por su carácter bondadoso y afable trato.

Su muerte ha sido doblemente sentida por el reciente fallecimiento de su hijo Emilio, el amigo por todos querido.

El sepelio de la distinguida dama, se verificará a las cinco de esta tarde, paratiendo la comitiva fúnebre de la plaza de Weyler. El acto será sin duda alguna una sentida manifestación de duelo.

A su viudo, así como a sus demás familiares, damos nuestro pésame más sentido, por esta nueva desgracia que a todos nos aflige.

También falleció ayer tarde en esta capital, el respetable caballero y amigo nuestro, D. Buenaventura Martínez. Desde hace tiempo sufría este señor una afección que hizo necesaria la intervención quirúrgica. La operación fué satisfactoriamente realizada, pero el organismo del paciente se declaró vencido.

El señor Martínez era muy respetado y querido en toda esta isla. Fué diputado provincial.

Su sepelio se verificó a las once de la mañana, asistiendo una gran concurrencia.

A su hija, hijo político D. Abraham J. Ferrer y demás familiares, enviamos nuestro sentido pésame.

## Costumbres canarias

por Isaac Viera

El 4.º cuenderno de esta interesante obra regional, se halla de venta en los sitios siguientes:

La Laguna, don Manuel Rodríguez Acuña; Puerto de la Cruz, don Luis R. Figueroa; Orotava, don Francisco Mirándes Perdigón; Las Palmas, librería de doña María Quesada y Santa Cruz de la Palma, librería del Sr. Cutillas

Se alquila la casa número 11 de la calle de Santo Domingo. Tiene acceso; pero se puede alquilar independiente. Razón, Plaza de la Iglesia, 12.

## ECOS

Oiga usted, "comandante". En la sección telegráfica de cualquier periódico no tiene nada de particular un error de fecha, un cambio de nombre o una equivocación geográfica. Esa sección se hace precipitadamente, sin comprobar nada, sin examinar planos, porque es materialmente imposible, porque nadie puede tener en la cabeza todos los títulos exóticos de tantos pueblos y de tantos generales como figuran en el desarrollo de esta guerra monstruosa.

Pero cuando se escriben artículos de crítica de la guerra, hay que exigir al que tal hace que consulte planos, que piense lo que va a decir, que sepa dónde se mueve un ejército, hasta dónde alcanza su radio de acción y hasta el número aproximado de personas y elementos de combate que le constituyen.

Al que hincha en la redacción de cualquier colega los telegramas que se reciben a las cinco de la mañana, por ejemplo, para darlos al público a las 6, debe perdonarse un error que sufra, por grande que sea.

Pero al que comenta hechos de cualquier índole, debe condenarse si los tergiversa, bien sea por mala intención o por ignorancia.

Y eso le ha ocurrido a usted, "Comandante Barrera".

¿Hay disparate mayor que decir "las tropas del conde Bothmer defienden briosamente todo el sudoeste de Luth, sudeste de Kowel, en la cabeza de puente de Dunaburgo, al oeste de Rigá?"

¿Y hay equivocación más lamentable que confundir el ala de un ejército con la del enemigo y dar por conquistado un pueblo que no se ha perdido y por ganada una trinchera que no existe?

No escriba usted sin planos a la vista. Se lo aconsejamos con lealtad. Nos duele mucho que se rían de los compañeros. Y de usted se están riendo mucho.

Siga nuestros consejos, estudie lo que no sepa y si no le falta sentido común, tan vez algún día llegue a ganar el título de crítico militar.

Mientras tanto...

## LA PESCADERIA

### El orden público alterado

Por culpas que no son imputables a los pescadores, sino a la deficiente legislación arcáica que rige nuestras acciones, alteróse hoy el orden público en el muelle.

Sabido es de todos que recientemente el juzgado de primera instancia de esta capital dictó sentencia, en pleito seguido entre los pescadores, de una parte, y un individuo, que sin pertenecer al gremio de pescadores ha querido hacerse dueño de bienes ajenos, de otra.

La sentencia fué favorable al último, porque ya sabemos que lo legal rara vez se ajusta a lo razonable.

El juez Magnaud hubiese dictado un fallo completamente distinto al que nos ocupa. Pero no se trata ahora de saber lo que hiciera el buen juez de Francia, sino de relatar lo sucedido durante el día de hoy, que ojalá no sea precursor de otros días lamentables y luctuosos.

Hoy era el día señalado para la ejecución de la sentencia. Parecía lo natural, en evitación de conflictos de orden público muy lógicos, que por quien podía hacerlo se hubiese señalado para la práctica de aquella diligencia una hora cualquiera de la tarde. Pero la falta de tacto, que desde ha tiempo venía siendo nervio de este asunto, hizo que a las ocho de la mañana de hoy se presentase el Juzgado en la Pescadería para hacer entrega del edificio al que se titula presidente de la sociedad que lo explota.

¿Qué ocurrió? Lo que sabemos todos que ocurriría. Que los pescadores y el público que a esa hora se encontraba en el interior y en los alrededores del edificio, protestó del acto que se iba a llevar a cabo, y de los gritos se pasó rápidamente a las amenazas de obra. Y gracias a que los representantes de la justicia hicieron con precipitación acopio de prudencia y decidieron retirarse de aquel lugar, sin dar término a la cuestión que allí les llevara.

Después de eso, ya se sabe. Comentarios acalorados, uno que se excede en las palabras, otro que grita más fuerte que los demás, otro que alza la mano, otro que da una bofetada a un contrincante, sustos, carreras, chillidos femeni-

nos, guardias que se imponen por la fuerza, detenidos, heridos y lo demás que lleva siempre en su bagaje esta clase de alteraciones de la tranquilidad.

Las faltas de prudencia en las clases directoras crean los excesos de lenguaje y el uso de la fuerza en las clases dirigidas.

Los pescadores, después de los incidentes de la Pescadería, se retiraron al barrio de los Llanos, donde se originaron pequeños tumultos, que hicieron necesaria la intervención de la fuerza pública.

El edificio de la Pescadería ha continuado hoy custodiado por fuerzas de Seguridad. La Guardia civil estuvo acuartelada en la Comandancia de Marina.

El suceso no ha tenido un epílogo sangriento gracias a la cordura de los trabajadores, que están dando lecciones de prudencia a los que tienen obligación de poner mayor cautela en sus decisiones.

## Hotel Agüere & Continental

LAGUNA-TENERIFE

Menú extraordinario para el 14 de Septiembre de 1916.

### ALMUERZO

Consommé picadillo a la Crème  
Huevos a la Bechaméle  
Mayonesa de Pescado  
Pastelón a la Dindonneau  
Beefsteack  
Frutas  
Café.

### COMIDA

Consommé de raíces frescas  
Pescado en salsa velouté  
Cadera de buey a la hostelera  
Pastelillos a la Reina  
Pavo asado  
Puding con compota  
Sopa borracha  
Postres  
Café

## DEL DIA

### Hindenburg

Hemos leído en la prensa inglesa y francesa que el nombramiento de este general para jefe del Estado Mayor alemán es un indicio de que los Imperios centrales van a acortar su línea en occidente. Varios críticos yanquis son de la misma opinión. Y esto se explica perfectamente. Un general fracasado no podía en Alemania intentar siquiera una empresa semejante, mucho menos llevarla a cabo pues el pueblo alemán educado en la fe de la invencibilidad de su ejército protestaría al iniciarse una retirada. Manera de hacer frente a esa dificultad. Se busca un hombre de prestigio, un hombre popular, es más, un ídolo y ese hombre dice que es necesario la retirada y nadie protesta. Es posible que el alto mando alemán piense que con cortar sus líneas podrá retirar tropas para volverse en contra de Rusia pero la amenaza anglo-francesa en un peligro muy grave y ¿qué se diría después cuando el "despreciable pequeño ejército de French" y la Francia degenerada destrozaran al poder militar más formidable que han visto los siglos? La prueba más elocuente es que en el frente occidental tienen los alemanes unas 120 divisiones y en oriente unas 56. Hindenburg cree en el peligro ruso y pondrá todo su empeño en contenerlos.

Para eso le hace falta divisiones, ¿de dónde las sacará? Ya no puede repetir la maniobra del año pasado, es decir colocarse a la defensiva en occidente con las fuerzas estrictamente necesarias para contener a los anglo-franceses y lanzarse con todas las fuerzas posibles en contra de Rusia. Además sus aliados Austria y Turquía están agotados.—Bulgaria ya tiene suficiente con defenderse—y no pueden ayudar a Alemania. La tarea encomendada a Hindenburg es difícilísima. Debemos esperar que se defenderá contratacando en donde pueda, es posible que con algún éxito local pero la suerte de Alemania, Austria Hungría y sus aliados Bulgaria y Turquía está decidida aunque el fin está aún lejos.

## UNA CASA

se vende la hermosa casa de la Plaza del Teatro número 5.

A plazo o al contado.  
Razón Santo Domingo 18 o Noria 12.

## Procedimientos alemanes

### Carta de una mujer

En la nota diplomática que Francia ha enviado a España y ha dado lugar a tantas conferencias y a tantos temores, figuran varios documentos, que hacen ver la crueldad practicada por los que hoy dominan en algunos departamentos franceses.

La carta que insertamos a continuación, que forma parte de los anexos de aquella nota, de clara idea da la barbarie teutónica.

Mi querida M...

Acabamos de pasar tres semanas, y sobre todo los ocho últimos días, con las más horribles angustias y torturas morales que pueden atormentar el corazón de una madre. Bajo pretexto de dificultades presentadas por Inglaterra para el aprovisionamiento y por la negativa de los parados a ir voluntariamente a trabajar en los campos, se ha procedido por la fuerza a la evacuación y con un refinamiento de crueldad inimaginable. No se ha procedido como la primera vez con familias enteras, no; han creído que sufrir todos juntos sería demasiado dulce y han cogido de cada familia uno, dos, tres, cuatro o cinco personas, hombres, mujeres, muchachos, niños de quince años, muchachas, ¡qué más del... los que quería escoger un oficial. Y para prolongar la angustia de todos nosotros, han operado por barrios sin querer indicar siquiera en qué barrio habían de operar cada noche. De madrugada, a las tres y media, esos valientes, precedidos de la música, con ametralladoras y bayonetas caladas, iban a buscar mujeres y niños para llevarse los Dios sabe adónde y para qué. Dicen: ¡lejos del frente, para trabajos que no tienen relación con la guerra; pero hemos sabido que los pobres niños han sido recibidos en algunas regiones a pedradas, porque venían por su gusto—así lo creían allí—a trabajar donde las poblaciones se negaban a ello. Mentira diabólica, como todo el plan, preparado con la hoja del censo en la que se inscribía la edad, sexo, capacidades, aptitudes para todos los trabajos, la tarjeta de identidad que debíamos llevar siempre y la prohibición de dormir fuera de casa.

Y hace próximamente tres semanas se efectuaron raptos en las dos grandes ciudades vecinas; se prendía a cualquiera en las calles, en los tranvías, y ya no volvían a aparecer. Estábamos aterrados. Como hubieran arrebatado de tal modo algunos niños y muchachas, las autoridades civiles y eclesiásticas protestaron en términos admirables. "No puedo creer—decía una—en esa violación de toda justicia y de todo derecho; acto tan abominable, contrario a la moral y a la justicia, atraería sobre los que lo cometiesen la censura universal". "Me entero—decía otra—de que amenazan a nuestras familias medidas extremas; tengo fe en la conciencia humana; la pena que arrancara a los jóvenes y los niños a sus madres para enviarlos a destinos desconocidos, es una horrible promiscuidad, sería tan cruel como inmerecida, sería contrario a la moral más elemental. Sois padre, Excelencia, y comprenderéis lo que sería para nuestras familias tan unidas una medida tan extrema."

La respuesta fué reunir el jueves santo, a las cuatro, a los que protestaban y mientras se hallaban reunidos, se colocaban bandos terribles, haciéndoles comprender que aquella era su respuesta y que la podían leer ellos como el resto de la población cuando bajasen a la calle. Además se les dijo, que decidido aquel acto abominable sólo les tocaba callar. Y el bando avisaba a todos—salvo los viejos impecados, los niños de menos de catorce años y sus madres—que estuviesen dispuestos para la evacuación; tenían derecho cada uno a 30 kilos de equipaje. Para realizarlo, se harían visitas a domicilio y los habitantes de la casa visitada debían hallarse a la entrada de la casa abierta, con la hoja de identidad en la mano, para que los viese el oficial, que designaría cuáles de ellos habían de ser llevados. No se oía ninguna reclamación.

A la salida de la iglesia leímos aquella amenaza, que iba a ser ejecutada inmediatamente en unos y para otros había de pesar sobre sus cabezas como una espada de Damocles y esto durante diez días y diez noches eternas, puesto que iban por distritos. Y en suma el capricho de un oficial era el que

designaba las víctimas. Ignorando todas las noches si había llegado nuestra vez, nos despertábamos como de una horrible pesadilla, la frente cubierta de sudor y lleno de angustia el corazón. Nada puede dar idea de lo que fueron esos días. Todos quedamos destrozados.

Desde la noche del viernes santo, a las tres, pasaron por delante de casa las tropas que iban a reunirse sobre el primer distrito designado: Fives. Fué terrible; el oficial pasaba designando aquellas y aquellos que recogía y dejándoles para prepararse un lapso de tiempo que variaba de una hora a diez minutos. Antonio D... y su hermana, de veintidós años, fueron llevados; con gran trabajo se dejó a la muchacha que tenía menos de catorce años, y la abuela, enferma de pena y de horror, tuvo que ser sacramentada inmediatamente; se dejó al fin volver a la muchacha; pero en otro lado ni un anciano ni dos impedidos pudieron conseguir guardar la hija que era su único sostén.

Los soldados además se burlaban, añadiendo la vejación mezquina a la odiosidad. En casa del doctor, tío de B..., dejan a su mujer que escoja entre sus dos criadas. Da preferencia a la más antigua. "Bien—la responden—entonces esa es la que nos llevamos". La más joven de las L... convaliente del tifus y de una bronquitis, ve acercarse al sargento que se llevaba a su criada: "¡Qué labor más triste nos hacen hacer!" "Más que triste, se debe decir, bárbara". "¿Qué palabra más fuerte. ¿No teme usted que la vendan?" Y en efecto, el traidor la denuncia: la conceden siete minutos y se la llevan sin nada a la cabeza, en zapatillas, en busca del coronel que preside esta innoble batalla, y que la condena también a partir, a pesar del parecer del doctor. Y sólo gracias a su energía incansable y a la compasión de uno menos feroz que los otros, consiguió, a las cinco de la tarde, ser puesta en libertad después de un día de verdadero calvario. Los desdichados a cuya puerta vigila un centinela por persona designada, son llevados primero a un local cualquiera, iglesia o escuela, luego en rebañón mezcladas todas las clases, todos los valores morales, muchachas honradas y mujeres públicas, entre soldados, con la música a la cabeza, hasta la estación, de donde parten a la noche sin saber adónde se les lleva y a qué trabajo se les destina.

FIESTAS

EN LA LAGUNA

La carrera de cintas en automóviles, celebrada ayer tarde en la plaza de San Francisco, estuvo muy animada. El premio, consistente en un reloj pulsera, de oro, se le entregó a la señorita Sofia Poggi, que fué quien ganó más cintas.

Los señores premiados en los juegos florales, acto del que mañana daremos cuenta con más extensión, pues hoy lo impide el exceso de material, son los siguientes:

**Verso.**—D. Luis Millares, D. Juan López Tamayo, D. José Hernández Amador, D. Luis Trujillo y D. Luis Espinosa.

**Prosa.**—D. Ismael Sánchez Estéban, redactor del *Diario Universal*, D. Roberto C. de Corujo, D. José M. Benítez Toledo, D. Atilano Santos y D. Nés de la Torre y Villar.

Hoy a las 4 de la tarde, habrá carreras de cintas a caballo en la plaza de San Francisco. A los dos jinetes que mayor número de cintas cojan se les dará un premio de 75 y 50 pesetas.

Por la noche verbena y concurso de fuegos de artificio en la plaza de San Francisco.

Mañana, a la una de la tarde, habrá luchas canarias en el teatro Lesa, y por la tarde el Cristo, con todas sus consecuencias.

Telegramas

De la Agencia "Reuter"

Gibraltar, 13 de Septiembre 1916 12.05 a. m.

**Comunicado de París.**—Cinco ataques alemanes entre Baray y Chauines han sido rechazados con serias pérdidas.

**Comunicado ruso.**—En el frente occidental la situación no ha cambiado.

En el frente del Cáucaso, en los días nueve y diez de Septiembre continuaron las fieras batallas en la región de Ognot, habiendo ocupado Bana en la región de Sakkiz, continuando la persecución del enemigo.

**París, Comunicado de Salónica.**—Las tropas británicas cruzaron el Struma en Orjack bajo el fuego enemigo, atacando las villas de Nevaljen Karadzakov, las cuales el enemigo está obstinadamente defendiendo.

**Roma.**—Se han publicado particularmente del incendio y explosión a bordo del acorazado "Leonardo de Vinci", el dos de Agosto, decido a lo cual hundióse, ahogándose veinte y un oficiales y veinte y dos subalternos. Hay esperanzas de salvar al buque.

**Comunicado británico, Salónica.**—

El Struma ha sido cruzado en varios sitios, habiendo sido el enemigo expulsado de Nevoljen y otras villas después de considerable oposición.

Fuertes contraataques han sido rechazados.

**Comunicado de Haig.**—La situación al sur del Ancre no ha cambiado. Fiero combate cuerpo a cuerpo en Guinchy.

**París.**—Lloyd George ha visitado la fortaleza de Verdún, donde se le ha ofrecido un banquete. Declaró que se encontraba feliz de hallarse entre los defensores de las inviolables murallas de Verdún.

Elogió la devoción y tenacidad de los defensores de Verdún, los cuales han salvado no solo a Francia sino a toda la humanidad, la cual se vuelve hacia Francia para defender la gran causa.

**Atenas.**—Zaimis ha dimitido.

**Comunicado de Haig.**—Ayer por la tarde nuestra artillería causó conflagraciones en los depósitos de municiones enemigos de Grandcour.

**Británico, oficial, Salónica.**—Nuestros destacamentos que cruzaron el Struma se apoderaron de las trincheras en la margen este de Nechori.

Un destacamento francés que cooperaba, capturó la villa de Yenimas, habiendo hecho prisioneros.

El enemigo sufrió grandes pérdidas durante la retirada y los contraataques.

**Comunicado ruso.**—Hemos capturado muchas alturas en la región de Bielcheve río Moch en los Cárpatos, rechazando los contraataques. Hemos ocupado la montaña de Kapul en los Cárpatos, y las crestas en las cercanías de la misma.

**Frances, oficial, Salónica.**—Las tropas británicas han tenido una violenta lucha en el Struma habiendo asaltado la villa de Nevoljen.

La vigorosa ofensiva aliada al Norte de Mejadaz ha capturado las trincheras búlgaras en un frente de tres kilómetros y profundidad de ochocientos metros.

Un ataque búlgaro a los serbios ha sido rechazado con grandes pérdidas.

Reuter.

Reparto de urbana y rústica.

Piegos para formar los reparios de rústica y urbana y las listas se venden en la imprenta de este diario.

Radiograma

De la torre Eiffel

La batalla ha continuado al norte del río Soma.

La infantería francesa ha emprendido una vigorosa ofensiva en un frente de 6 kilómetros aproximadamente, desde la región al sur de Combles hasta el río.

El ataque, comenzado hacia las doce y media, se ha desarrollado muy rápidamente, gracias al empuje admirable de las tropas francesas que en menos de media hora se han apoderado de toda la primera línea de trincheras alemanas.

Pasando en seguida al este, la infantería francesa se ha apoderado con el mismo vigor y sucesivamente de la cota 145, los bosques de Marrières y de todo el sistema de trincheras alemanas hasta la carretera de Bethune, Arras, Bapaume, Peronne, que bordea desde los alrededores sur de Bancourt hasta el sur de Bouchavesnes.

Más al sur, los franceses han establecido sus líneas en la cresta 76 situada al oeste de Feuillancourt.

Hasta ahora, la cifra de prisioneros alcanza a 1.500 aproximadamente, entre los cuales hay numerosos oficiales.

Al sur del río Soma, lucha de artillería violenta en los diversos sectores, sin ninguna acción de infantería.

Cañoneo con intermitencias en el resto del frente.

Sociedad Cooperativa cívico-militar de Santa Cruz de Tenerife

En armonía con lo dispuesto en los artículos 6.º y 32 del Reglamento de esta Sociedad se convoca a los señores socios que forman parte de la misma para el día 18 del presente mes a las dos y media de la tarde en el "Salón Novedades" de esta capital, al objeto de celebrar sesión de primera convocatoria con sujeción al siguiente orden del día; debiendo advertir, que de no reunirse número suficiente de asociados, se celebrará de segunda convocatoria en el mismo local y hora el día 20 siguiente, siendo entonces válidos todos los acuerdos que se adopten cualquiera sea el número de concurrentes.

Santa Cruz de Tenerife 12 de Septiembre de 1916.—P. A. de la J. D. El Secretario, Francisco de P. Millán.—V.º B.º El Presidente accidental, Francisco Hernández Sayer.

ORDEN DEL DIA

Elección de Junta Directiva por dimisión de la actual.

Instrucción pública

El día 15 de los corrientes queda abierta la matrícula en la Escuela de Artes y Oficios de esta capital; las horas de inscripción serán de 8 a 9 media de la noche.

La matrícula y clases que se dan en ese establecimiento, son completamente gratuitas, por lo que recomendamos a los obreros que se inscriban en ella por serles de gran utilidad.

El día primero del mes próximo venidero se abrirá la matrícula en la Institución Municipal de segunda enseñanza de esta capital.

Las clases en este centro docente son gratuitas. Lo único que tienen que abonar los alumnos son matrículas, derechos de exámenes y libros, como en cualquiera institución del Estado.

En el Instituto de La Laguna se ha recibido el título de Bachiller, expedido a favor de D. Juan Carló y Quaveo, de Las Palmas.

Han remitido instancias a la Sección Administrativa de primera enseñanza de Canarias, solicitando escuelas en el concurso general de traslado, los siguientes maestros:

D. Juan L. Vargas y Machuca, don Vicente Reyes San Luis, D. Evaristo Martín Ipola, doña Dolores Quesada, doña María A. Lorenzo Díaz, doña Josefa Serrano Peroso, doña Dolores Cano García, doña Antonia Zamora Cárdenas, doña Francisca de Armas Ferraz, doña Elena Mora y Sansón, doña Consolación García Sánchez, doña Felisa Feo, doña Isabel Cabrera y doña Juana María Arévalo Sánchez.

D. Juan L. Vargas Machuca y doña Antonia Zamora, solicitan escuelas de Madrid.

Junta Directiva

Anoche celebró junta general la sociedad "Círculo de Amistad-XII de Enero", nombrando la siguiente Directiva:

Presidente, D. Antonio González Cordero.

Primer vicepresidente, D. José Molowny Real.

Segundo vicepresidente, D. Isidro Rojas Ramos.

Secretario, D. Tomás de Armas Quintero.

Vicesecretario, D. José Reco Montelongo.

Tesorero, D. Primo Grandy.

Contador, D. Angel Toledo Ruiz.

Vicecontador, D. José Abad Díaz.

Bibliotecario, D. Joaquín Adelantado Perez.

Vocales, D. Alfonso Díaz Sansón, D. Francisco García Ciavijo, D. Francisco Rael Luengo, D. Alfonso Rodríguez Díaz y D. Francisco M. de Villena y Cabrinety.

Diabéticos

Curación con el tratamiento novísimo norte-americano.

Desde el 15 de Septiembre.

En esta capital, HOTEL ROSSI, Alameda de la Libertad.

Casa de Socorros

Isabel Hernández Caparrosa, de 4 años de edad, fué curada de una herida contusa en la región frontal.

María de los Dolores Quesada, de 9 años de edad, fué asistida a consecuencia de haberse fracturado la clavícula izquierda, por su tercio externo.

Juan Fuentes, fué atendido de una herida incisiva de un centímetro de extensión, en el dorso del dedo índice de la mano izquierda.

Notas marítimas

**Frutos**  
Con cargamento de frutos del país han fondeado los vapores "Tacoronte" y "Mariposa".

**Cal**  
Con un cargamento de cal, procedente de Pozo Negro, ha fondeado el pailebot "San Bartolomé".

IMPORTANTE

Ultimas noticias

Jorge Mora recuerda a sus numerosas amistades y al público en general que no olviden que está hecho cargo de la magnífica empresa de automóviles de D. Panaleón Cabrera y que con motivo de las celebradas fiestas del Cristo de La Laguna, ofrece un servicio de absoluta confianza para los señores viajeros, pues como es sabido, esta empresa es la única en Tenerife que solo cuenta con coches europeos de grandes comodidades y seguridad.

Toda aquella persona que quiera hacer viaje se le ruega consulte precio con esta empresa antes que con alguna otra.

También se recomienda el buen servicio de automóviles de punto que tiene establecido esta empresa, pues con solo avisar por el teléfono a la parada núm 524 serán servidos en el acto, no cobrándose sino solamente el recorrido que haga el viajero.

Con que no olvidarse de Mora que hoy representa una magnífica empresa.

Muchos médicos eminentes

han certificado que la

Harina Lacteada Nestlé

es el mejor alimento PARA LOS NIÑOS y que las cualidades nutritivas de este producto le dan un valor inestimable para enfermos y personas delicadas, y en vista de sus propiedades digestivas constituye un alimento de primer orden en todos los casos de debilidad.



La Harina Lacteada "NESTLÉ"

se encuentra de venta en todos los principales establecimientos de Comestibles, Droguerías y Farmacias en las ISLAS CANARIAS.

SERVICIO TELEGRAFICO

(De nuestro corresponsal en Madrid)

DE ESPAÑA

Madrid, 12 (23'55).

El discurso de Maura

Continúa siendo comentadísimo el discurso pronunciado por D. Antonio Maura en la jira de Santander.

La mayoría de la prensa coincide en la apreciación de que las manifestaciones del Sr. Maura van derechas a la intervención.

Los mauristas

Entre los mauristas ha causado hondo disgusto las declaraciones del jefe.

Muchos de éstos han exteriorizado su desacuerdo, dándose de baja en las listas de socios de los círculos del partido.

La opinión radical

En cambio los radicales hallanse satisfechísimos de que la opinión del político mallorquín, coincide con las manifestaciones hechas por el Sr. Lerroux, desde el comienzo de la guerra europea.

Oposición

Los germanófilos anuncian una activísima campaña de oposición a la política iniciada por el Sr. Maura.

Braunda

En los círculos políticos hay una braunda tremenda.

Circulan los más inverosímiles rumores, coincidiendo todos en que la situación es gravísima.

La creencia más generalizada, es que se prepara la formación de un gabinete nacional.

Habla Romanones

El jefe del Gobierno, conde de Romanones, ha autorizado al ministro de la Gobernación Sr. Ruiz Jiménez, para que desmienta la gravedad que se atribuye a la situación.

El conde dice que no hay motivo para alarmarse.

Añade que nada ocurre ni ocurrirá.

También desmiente que se trate de formar un gabinete nacional.

El partido liberal, dice, ha venido al poder con un programa que cumplir, y cuenta con los prestigios necesarios para gobernar.

Las Cortes

También ha negado el conde, que se trate de aplazar la reapertura de las Cortes.

Estas, ha dicho, reanudarán sus sesiones el día 27 del corriente mes.

Más comentarios

De San Sebastián anuncian que el embajador de Inglaterra en España, celebró una extensa conferencia con el conde de Romanones.

Luego conferenció el presidente con D. Alfonso.

La conferencia del conde con el monarca también fué de larga duración.

Estas conferencias han hecho aumentar la expectación que se viene observado en la opinión pública.

Disposición

Mañana publicaráse en la "Gaceta" una real orden, disponiendo que las empresas que tienen a su cargo servicios públicos, no pueden interrumpir éstos, sin la correspondiente notificación al Gobierno, con una anticipación por lo menos de treinta días.

Esta real orden ha sido motivada por la amenaza del contratista del suministro de gas en Almería, de suspender el servicio, a causa de la excitación producida en el vecindario, por la subida del precio de dicho fluido.

Cambó

A Barcelona ha regresado de París, el jefe de los catalanistas Sr. Cambó.

Decreto

A última hora dicen de San Sebastián, que D. Alfonso ha firmado el decreto de reapertura de las Cortes.

Esta tendrá lugar el próximo día 27.

DE LA GUERRA

Noticias de Francia

El parte oficial de París, recibido esta noche, contiene entre otras, las siguientes noticias de la guerra:

En el Somme

En el río Somme han emprendido los franceses una vigorosísima ofensiva.

Esta hácese en un frente de seis kilómetros, desde la región al sur de Combles hasta el río.

Ataque vigoroso

El ataque de las tropas francesas ha sido vigorosísimo.

Este inicióse al medio día de hoy.

Trincheras tomadas

Los franceses en el primer empuje apoderáronse de la primera línea de trincheras alemanas.

Más triunfos

Continuado el curso de las operaciones, los alemanes perdieron la cota 125, y tomado el bosque de Marrières que fué ocupado por los franceses.

Además los franceses apoderáronse de todas las trincheras alemanas comprendidas entre el indicado bosque y la carretera de Bethume.

Pérdidas

En todas estas operaciones el enemigo sufrió tremendas pérdidas.

Los prisioneros cogidos por los franceses durante estos ataques ascienden a 1.500.

Cañoneo

En los demás sitios del frente continúa el cañoneo.

Este es violentísimo al sur del río Somme.

De Salónica

Dimisión

El parte de París dice también, que de Salónica comunican que el Gobierno de Grecia en pleno, ha presentado la dimisión de sus cargos.

Los ingleses

También dice el despacho que las tropas inglesas han asaltado la villa de Nevolja.

Otros triunfos

Las tropas aliadas de Salónica se han apoderado de las trincheras búlgaras en un frente de tres kilómetros.

Mesa

Registro Civil

NACIMIENTOS

Jacinto Díez Castresano.

DEFUNCIONES

Vicente Sanz Torres, de Tarragona, 9 años. Candelaria, 12.

Juana Padilla Santana, de esta capital, 105 años, viuda. Santiago, 38.

NOTICIAS

**El "Laya".**—Mañana zarpará de este puerto el cañonero Laya, con dirección a Las Palmas.

**Correo.**—A las diez de esta mañana se despachó correspondencia para Canaria, Fuerteventura y Lanzarote.

**Prácticas.**—Esta mañana fué a hacer prácticas, en la carretera de San Andrés, parte de la tripulación del cañonero "Laya".

**Enfermo.**—Ha ingresado en la Casa de Salud del Dr. Rodríguez Ló-



# UNDERWOOD

La primera máquina de escribir del mundo. Campeón en todos los grandes concursos de mecanografía celebrados en los últimos diez años. La más rápida, sólida y de mayor confianza. Reune todos los últimos adelantos. \*\*\*\*\*

## Ventas al contado y a plazos

Para informes a su representante para la Provincia de Canarias, **Américo L. Méndez**, Alfonso XIII 19, Santa Cruz de Tenerife.

pez, el vecino de la Orotava D. Teléforo Hernández.

**Por la noche**—Ha sido denunciado Pedro González, dueño del establecimiento de bebidas sito en la calle de Puerta Canseco número 51, por estar varias personas bebiendo allí en la madrugada de hoy.

**Libros**—En el próximo correo se recibirán en esta imprenta todas las obras publicadas por la biblioteca de Grandes Novelas, y otras varias, entre ellas *La señorita de compañía* y *Los hijos del delito*.

**Por años** se desea alquilar una casa en La Laguna, inmediatamente o para fines de Octubre. Dirigirse "Castellano" en esta imprenta.

**Cravany**—Hotel Camacho, compra cupones para el concurso de belleza de "La Flor Isleña" a un céntimo cada uno.

**Si por una** desgracia en su casa necesita de la Agencia funeraria de LA BENEFICA, quedará satisfecho de sus servicios. Prontitud y economía.

## Tranvías

Con motivo de las fiestas del Cristo de la Laguna y Tacoronte los días 14, 17 y 24, se suprimirá el coche de los 10 minutos y en vista del gran número de coches en circulación se hará el servicio en dichos días sin hora fija.



Al pasar de soltera a casada te interesa saber, hija amada, que la dicha, en la vida no dura, y el no ser, del esposo burlada, se consigue teniendo hermosura: cosa fácil, cuando hay PECA-CURA.

Jabón 1'25; Crema 1'75; Polvos 2; Agua 5 pesetas

Creación de Cortés Hermanos, Barcelona.

## Eugenia Maria y Garcia

Profesora en Partos con título y prácticas de la Facultad de Medicina de Madrid, ofrece sus servicios en la calle de Puerta Canseco, antes Consolación, número 37.

## A LOS PROPIETARIOS

Solicitudes que se dirigen al señor Tesorero de Hacienda, con objeto de adelantar el pago de contribuciones, para optar al beneficio del premio de cobranza, se venden en esta imprenta, a DIEZ CÉNTIMOS cada ejemplar.

## Sobres

de color, buenos y muy baratos, se venden en la imprenta de este periódico.

## A los médicos

Exploración clínica práctica, por el Dr. Luis Noguera y Molins (encuadrado). 5 pesetas.

Análisis clínico de los esputos, por Remigio Dargalls (encuadrado) 6 pesetas.

Las anomalías mentales en los escolares, obra nueva, por los doctores Gen Philippe y G. Paul-Boncorer, 4 pesetas.

De venta en la imprenta de este diario.

## Abelino González Rosa

Sastre  
Candelaria 26, esquina al Dr. Allart.  
Santa Cruz de Tenerife

**SE ALQUILA**  
Azufre VEZIAN  
de venta en la casa comercial  
Manuel F. Feria,  
Santa Cruz de Tenerife.

## Advertencia importante

### RETORTA "EL CAMELLO"

Hace más de veinte años que vendemos en las Islas Canarias, una tela blanca llamada



### RETORTA EL CAMELLO

cuya marca y nomenclaturas de nuestra exclusiva propiedad.

### RETORTA EL CAMELLO

Como que últimamente nosotros hemos tropezado con varias falsificaciones de la marca aquí reproducida, advertimos por el presente anuncio que estamos dispuestos a valernos de los medios que nos proporcionan los tribunales para defender nuestros derechos en caso de volver a aparecer las falsificaciones a que aludimos.



M. HERTZ & COMPAÑIA LTD. MANCHESTER.

## EMPRESA DE AUTOMOVILES



La empresa de automóviles de Pantaleón Cabrera participa a su clientela y al público en general, que acaba de adquirir un magnífico automóvil Hispano Suizo, para completar su colección de las mejores marcas de coches, como son la de Daimler, Clement, Belsize y la Hispano Suizo, todos coches europeos, de 7, 6, 5 y 3 asientos sólidos y de grandes comodidades.

La empresa tiene montado un servicio de punto permanente, que sólo con avisar a los teléfonos 527 y 336 o a la parada de automóviles, 524, serán servidos en el acto.

NOTA.—Toda aquella persona que quiera hacer viaje al interior o algo que se relacione con el servicio de esta empresa, puede entenderse con mi encargado D. Jorge Mora, quien facilitará todos cuantos detalles se necesiten.

## \* Precios muy económicos. \*

### Rosendo González

ALFONSO XIII, 79  
Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería.  
Grabados y monturas para piedras preciosas.

### Más perfecciones : : : en la industria del tabaco

#### PARA LOS OBREROS

Brevemente pondrá a la venta la fábrica de cigarrillos "La Flor Isleña", que tan lisonjero éxito ha alcanzado, un nuevo producto, que si bien es ya conocido, pues se trata del cigarrillo de picadura cuadrada llamado "Figaro", seguramente ha de llamar la atención de los consumidores por las nuevas perfecciones empleadas en su elaboración. Una de sus cualidades distintivas será el papel que en ellos se empleará, que siendo fabricado por nuevos e higiénicos procedimientos, es fresco y agradable. Este papel es rayado al agua, siendo ardor, sin nitro, ni ninguna otra substancia nociva a la garganta, por lo que todos podrán usarlo tranquilamente; tampoco tendrá la orilla untada en goma. A más, el nuevo cigarrillo "Figaro" de "La Flor Isleña", será hecho con ramas enteras mezcladas con recortes de las fábricas de más renombre de la Habana, en donde han sido adquiridos recientemente fuertes "stocks" para la elaboración general. Cada 15 cajillas de estos cigarrillos presentadas vacías en la fábrica, Alfonso XIII, 54, darán derecho al portador a una llena.

### Ginebra BOLS

Mundialmente está reconocida la Ginebra BOLS como la mejor.  
Agente depositario  
José Benítez Figueroa.

### Notice to shippers

British Consular certificates will shortly be required for all goods imported into the United Kingdom, from most Countries including Spain.

Shippers are requested to apply to the British Consulate, Santa Cruz, or to the British Vice Consulate at Orotava for further information.  
John E. Croker.  
H. B. M. Consul.

### Aviso importante

El director de la fábrica de cigarrillos LA FLOR ISLEÑA ruega a todos los poseedores del NUMERO 27 766, de la lotería del primero del actual y al que han correspondido las 2.000 PESETAS que regala dicha fábrica a sus consumidores, que pasen por la misma para tomar nota de sus nombres a los efectos consiguientes.

Hasta la fecha se sabe que lo posee el conocido industrial don Andrés Jiménez García, dueño de la acreditada peluquería "Salón París", Candelaria número 29.

Santa Cruz de Tenerife 2 de Septiembre de 1916.  
Diego Moreno y Miranda

CADA día se reciben nuevos surtidos de toda clase de artículos que se venden baratísimos, al precio de realización de los antiguos, en el

## Bazar X Bazar

Alfonso XIII, antes Castillo, 48, esquina a Teobaldo Power, antes Pilar. Visítad siempre este establecimiento antes de hacer compras

## Agencia Funeraria de la sociedad "La Benéfica"

Servicio permanente de día y de noche, bastando con llamar por teléfono a la sociedad **La Benéfica**, Ruiz de Padrón, 13.  
Esta antigua Agencia se encarga de todas las diligencias, desde dar parte al Juzgado hasta el sepelio del cadáver.  
Posee varios coches fúnebres. Fúnebres, y todos los enses para formar las capillas de gran lujo y económicos.  
Asimismo esta Agencia se encarga de la limpieza de sepulcros, traslado de cadáveres, de hacer y colocar las cruces, cajas para restos etc.  
Como esta Agencia fue establecida para el servicio de los socios, ampliándose más tarde para los particulares, **los precios son sumamente económicos.**  
Se súplica que al llamar por teléfono, solo se haga uso con la Central de las palabras **Comunicación con La Benéfica**, para evitar confusiones.

## Mosaicos hidráulicos

de la muy acreditada fábrica de los **Sres. Orsola, Solá y C.**

Introducidos en España del sistema de fabricación con pasta. Premiados con las más altas recompensas en cuantas exposiciones han tomado parte.  
Estos mosaicos son superiores en **belleza, solidez y economía** a todos los conocidos. No sufren el menor desgaste en razón a que están fabricados bajo una presión verdaderamente extraordinaria. Sus colores son inalterables por estar incrustados en la baldosa. Con el uso aumenta su dureza y su brillo.  
Hay existencias permanentes en el depósito recientemente establecido en esta capital.  
Para otros informes: su antiguo Representante,  
**J.-M. Ballester.**

## Camacho's Tacoronte Hotel

### Excursiones económicas

Billete de tranvía de Santa Cruz a Tacoronte y regreso y almuerzo con vino en este Hotel todo incluido **pesetas 7.**

Los cupones para esta agradable excursión podrán adquirirse con un día de anticipación en las oficinas de Camacho's Automóviles.

Santa Cruz de Tenerife

\*\*\*\*\*



## L'Union

COMPANIA FRANCESA A PRIMA FIJA CONTRA EL INCENDIO  
ESTABLECIDA EN PARIS, PLACE VENDOME No, 9, EN EL AÑO 1828

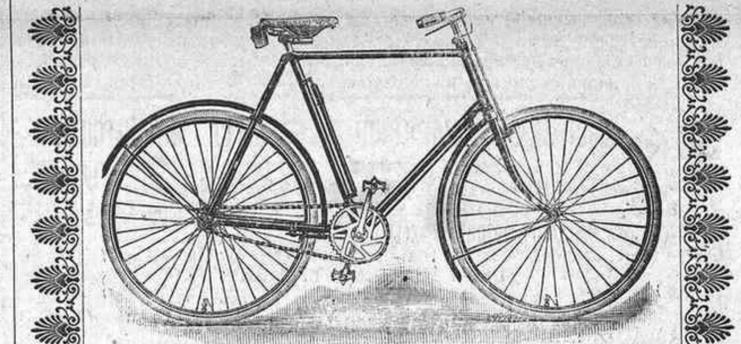
Capital social, Reservas y Garantías: 134.000.000 de Frances.  
DESEMBOLSADO: 2.500.000 FRANCOS

Sub-director Apoderado en Tenerife, RAMON BAUDET.  
Oficina, Plaza del Patriotismo, 1. — Teléfono, núm. 396.

Esta Compañía está dentro de la nueva ley de seguros para poder operar en España

\*\*\*\*\*

## BICICLETAS



Se acaba de recibir un nuevo surtido de acreditadas marcas inglesas.

### Precios económicos

ALBERTO CAMACHO,  
Alfonso XIII, 32.

## Farmacia "Suárez"

(FUNDADA EL AÑO 1835)

### del Ldo. D. Miguel Angel Trujillo

Cuando su médico le recete y;V. no halle el producto recetado, no se lleve del estribo corriente "No lo busque que no lo hay en Plaza"; antes de desistir de buscarlo, pase siempre por esta farmacia, donde hay de todas las especialidades y sustancias.

En el caso de no tener de momento alguno de los específicos que se soliciten, serán pedidos por telegrafo, a fin de recibirlos a correo seguido, despachándose sin embargo, sin ningún aumento en su precio.

Surtido completo de inyectables "Adrián"  
Doctor Comenge, 17, esquina a la plaza de San Francisco

Especialidad  
Francesa  
Paris

## ASPIRAISE LAFRAN

Marca  
Latina  
Depositada

De gran actualidad reconocida, la más eficaz para curar radicalmente todos los dolores: Neuralgias, Males de cabeza, Jaquecas, Reumatismo, Lumbago, Ciática, Influenza, etc.

**Acción perfecta y regular. — No fatiga el estómago.**

Aprobada por eminentes médicos

1'50 pesetas el tubo de 20 comprimidos, 1'50 pesetas

EN TODAS LAS FARMACIA Y DROGUERIAS

Depositarlos generales para España y Portugal:

A. Escalas y S. Carazo. Agentes de Aduanas—Irán (España), Hendaya (Francia).  
Representante en Canarias, Sres. Torón y Villavicencio, San Pedro Alcántara, 5.  
Santa Cruz de Tenerife

JULIO CESAR, se exhibirá en el PARQUE RECREATIVO



**Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen**

**Servicio semanal directo entre Islas Canarias y Londres**

SALIDAS DEL MES DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE

Día 31 el vapor **Salamanca** para Londres

Día 3 el vapor **San Andrés** para Burdeos

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos, efectuando la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES. En Dinamarca se han construido almacenes especiales con magníficas condiciones para depositar la fruta mientras se recibe al interior de Francia. Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje 37.0-0.

**SERVICIO INTERINSULAR**

por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**

Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife

Para más informes dirigirse a las oficinas de **OTTO THORESEN**

Marina, 47-Santa Cruz de Tenerife



**Yeoward Brothers**

**Línea de Vapores fruteros para Liverpool**

**SERVICIO SEMANAL**

SALIDAS

Vapor **ANDORINHA** el 16 de Septiembre

**SERVICIO INTERINSULAR**

Vapor **ALCA**

sale todas las semanas para PUERTO DE LA CRUZ, admitiendo carga a fletes económicos.—Para más informes, dirigirse a los señores

**YEOWARD BROTHERS, Marina, 43.**



**Línea Pinillos**

Servicio de las Antillas y del Brasil-Plata, durante el mes de SEPTIEMBRE

Fecha de llegada	VAPORES	DESTINO
Septiembre 7 22	Pio IX Conde Wifredo	Cádiz y Barcelona. Habana y escalas

NOTA.—El pasaje debe estar aquí para despacharse dos días antes del anunciado para salida del buque.

**Precios altamente económico. - Servicio inmejorable**

Agente: ANTONIO CABRERA DE LAS CASAS, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).

NOTA.—Debido a la fiereza en las escalas de los buques de esta compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las diez de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.



**Sociedad "Navegación e Industria" de Barcelona**

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores **Reina Victoria, Delfin y Hespérides**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica, telegrafía sin hilos y excelente trato.

Cuatro viajes al mes saliendo de Sta. Cruz de Tenerife los días 2 ó 3, 11, 17 y 26

**SERVICIO DE SEPTIEMBRE**

PARA CADIZ.—Vapor DELFIN, Capitán Gelpi, el día 3.

PARA CADIZ Y SEVILLA.—Vapor REINA VICTORIA, Capitán Maestro, los días 11 y 26.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

**Aviso a los embarcadores**

Próximamente será necesario que todas las exportaciones para la Gran Bretaña vayan acompañadas del correspondiente certificado consular, cuya disposición se refiere a varios países, incluso España.

Para informes detallados se ruega a los embarcadores se dirijan al Consulado Inglés, en Santa Cruz de Tenerife o al Viceconsulado en Puerto Cruz.

British Consulate, Tenerife 1 de Julio de 1916.—John E. Croker, Consul de S. M. Británica.

**Notice**

All British Subjects who are willing to serve in His Majesty's Forces if required, who are of military age, (18 to 41) and who are physically fit, should report themselves to the nearest British Consul or Vice-Consul.

Should they be called upon later, they will be duly notified, and arrangements will be made for their medical examination and transport to Great Britain at His Majesty's Government's expense.

Any British Subject returning for Military Service at present, will do so at his own risk and expense.

This does not affect registration at His Britannic Majesty's Consulates of the names of British Subjects willing to serve if called upon later.

All British Subjects of military age should register their names. British Consulate, Tenerife, July 8th, 1916.—John E. Croker, H. B. M. Consul.

**Tabaco en rama**

vende por libras  
LUIS ZAMORANO  
Numancia, 19.



**Elders & Fyffes Limited, Londres**

Cada sábado saldrá de Garston (Liverpool) un vapor de los de esta Casa y admite carga para los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.

AGENTES En Santa Cruz de Tenerife, Miller, Wolfson y Ca. En Las Palmas, Blandy y Co.

**THE GUARDIAN ASSURANCE Co. Ltd.**

DE LONDRES

FUNDADA EN 1821

(Compañía Anónima de Seguros contra Incendios)

Agentes generales para las Islas Canarias:

**Hamilton & Co.**

Casa de los aliados

English tea rooms

Mrs. Sice

18, Cruz Verde, 18

COCINA ESPAÑOLA E INGLESA

Se sirven comidas a domicilio a todas horas. Precios especiales para los oficiales del ejército. Buenas habitaciones.

Mrs. Sice's English Tea Rooms

And Boarding House

Good Airy Rooms, English Cooking

Terms Moderate

18, CRUZ VERDE, 18

1 at floor.

**Carbón Cok**

El almacén de ultramarinos

**Mi Bodega**

tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que para mayor prontitud en el servicio a domicilio del

**CARBON COK**, deben pasar los avisos al citado almacén.

Teléfono No. 42.

También se vende carbón vegetal.

**Miller, Wolfson & Co. Ltd.**

BANQUEROS

3, EDUARDO COBIÁN, 3

(ANTES MARINA)

Sta. Cruz de Tenerife

Islas Canarias

**The Perfection**

recomienda como especialidad su nueva bebida ALSINA.

Al mismo tiempo enumera los demás productos que vende:

- Sidra champagne
- Vermouth a la soda
- Va-Bien
- Agua de Seltz
- Ginger Ale
- Agua de Soda
- Limonada
- Agua de Tónico
- Naranja
- Agua Apollinares
- Fresa
- Agua de Carlsbad
- Melocotón
- Agua de Kissingen
- Frambuesa
- Agua de Fackingen
- Zarzaparrilla
- Agua de Vichy
- Sidra de piñas

Se sirven a domicilio avisando por teléfono núm. 415.



FÁBRICA DE BEBIDAS GASEOSAS THE PERFECTION SANTA CRUZ TENERIFE

**Nicolás Dehesa**

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.

Pagos telegráficos.

Cartas de crédito.

Descuentos y Cobros.

Cuentas corrientes.

Compra Cheques y Letras.

Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Cartulinas para retratos se venden en la imprenta de este diario.

**Diego López Daute**

Médico-cirujano

Serrano, 44—Teléfono, 446

Consulta general de Medicina interna. Especial de tuberculosis. Enfermedades de la infancia gastro intestinal y de la sangre.

Todos los días de 2 a 4 y de 7 a 8 de la noche.

**Unión Industrial**

Serrano, 37

GOFIO DE TRIGO DEL PAIS.

PASTAS ALIMENTICIAS

Esta fábrica vende no solamente a sus socios, sino también la público en general.

También se encarga de la molinera de granos aquiendolo solicite.

**THE LONDON ASSURANCE**

Compañía de SEGUROS de Londres

Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS

EN 31 DE DICIEMBRE DE 1914

£ 5.495.401

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión.

Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros.

Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,

**Miguel Rodríguez Baeza**

Dirección: Canales, 36.



Concesionario exclusivo para Canarias

**Philip W. Heyman**

Copenhague Dinamarca

Agente, O. Hernández Otazo

De venta en los almacenes de la

Vda. e hijos de Aureliano Yanes.

**JOSÉ NAVEIRAS**

Médico

CALLE DE SANTIAGO, No. 36

Horas de consulta: Todos los días de doce a dos.

Teléfono.

**DOCTOR SECCHI**

Medicina interna, Cirujía

general, Partos

Inyecciones intravenosas 606 (Ehrlich)

Consultas, de 12 a 2. Teléfono 296.

Valentín Sanz, 29.

**Ramón Martín Espino**

MÉDICO-CIRUJANO

Valentín Sanz, Núm. 7

Consultas de 11 a 1, San José, 38.

Martes, Jueves y Sábados gratis para los pobres, de 4 a 5.

**Laboratorio Provincial de Higiene**

Análisis químicos y bacteriológicos. Análisis clínicos. Análisis cualitativos y cuantitativos de aguas, sustancias alimenticias y productos patológicos (sangre, esputos, jugo gástrico, orina, exudados, heces, etc., etc.) Preparación de toda clase de vacunas autógenas. Reacción original de Wasserman. (Diagnóstico de las sífilis) los miércoles, se admite sangre hasta los martes por la mañana. Las reacciones pueden ser comprobadas personalmente por los señores médicos, los miércoles por la tarde.

**Luis Fraga García**

Médico Cirujano

Especialista en enfermedades sífilíticas y venéreas y de la vista.

Consultorio de medicina y cirugía en la calle del Sol número 55.

Operaciones del globo ocular y operaciones de cirugía general.

Tratamiento de toda clase de enfermedades y de las comprendidas en las especialidades arriba mencionadas.

Visita a domicilio a cualquier hora de la noche.

Los lunes, gratis a los pobres.

**Casa de Salud Operatoria**

de Nuestra Señora de Lourdes

Robayna, 12 esquina a Gran Vía

(Barrio de los Hoteles)

Director:

**DR. VEREMUNDO CABRERA**

Cirujía General. Operaciones de

viestre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario.

Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).

Sifilografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN

(606 Ehrlich)

Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.



De venta en los almacenes de viveres al pormayor.

Agente, O. Hernández Otazo.

**Banco Vitalicio de España**

Compañía Anónima de Seguros

Pesetas

Capital suscrito . . . . . 15.000.000'00

Capital desembolsado. . . . . 3.750.000'00

Reservas en 31 de Diciembre de 1915, comprendidos los reaseguros. . . . . 37.253.101'12

Pagado a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1915. . . . . 70.538.361'59

Esta sociedad se dedica especialmente a constituir capitales pagaderos a la muerte del asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas y compra de usufructos y nudas propiedades.

Representaciones en toda España

DOMICILIO SOCIAL:

Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603

BARCELONA

Autorizado por la Comisaría General e Inspección de Seguros.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector Regional de la Compañía D. Emilio Mandillo, Alfonso XIII, núm. 82.

Delegados:

EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Señores Vinas e hijos de Juan La-Roche.

EN LAS PALMAS

Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.

**Cómo se crían robustos los niños**

Con Glaxo, la mejor leche de vaca apropiada al estómago humano, que es el UNICO sustituto de la leche materna.

Pregúntenlo a los médicos y a los muchos miles de familias que lo usan. Evita y cura a diarrea e impide los trastornos de la dentición.

Use el biberón Glaxo modelo de higiene y fácil alimentación.

El Glaxo es maravilloso como alimento de ancianos y enfermos, principalmente los del estómago e intestinos, a los que siempre alivia y muchas veces cura.

Pídase en Farmacias y Droguerías.

Agente general para las Islas Canarias:

**José Brosa Roger**

Constantino 18. Las Palmas

**A los señores extranjeros**

En la Imprenta de este diario se hacen toda clase de trabajos tipográficos en cualquier idioma, con prontitud, esmero y a precios moderados.

IMP. GARCIA CRUZ, San José, 36

A CARGO DE MANO DEL Sr. GARCIA CRUZ